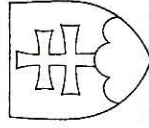


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
Jeséniova 17, 831 01 BRATISLAVA

Číslo: 3187-11689/37/2014/Sob/370120505/Z9

Bratislava 30.04.2014



Rozhodnutie nadobudlo

právo platnosť dňom: 26.05.2014

Podpis: .....



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 8. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva

### z m e n u i n t e g r o v a n é h o p o v o l e n i a

ktorou sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 1195/OIPK-338/06-Ba/370120505 zo dňa 01.03.2006, ktoré nadobudlo právo platnosť dňa 21.03.2006 v platnom znení (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke

**„RHC, VGH, HPP“,**

(ďalej len „prevádzka“)

pre prevádzkovateľa:

obchodné meno:

sídlo:

IČO:

Variabilný symbol:

**SLOVNAFT, a.s.**

**Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava**

**31 322 832**

**370120505**

Prevádzka je zaradená podľa kategorizácie v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom:

**1.2 Rafinácia minerálnych olejov a plynov**

## Výroková časť integrovaného povolenia sa mení a dopĺňa nasledovne:

Súčasťou zmeny integrovaného povolenia bolo konanie podľa zákona o IPKZ:

### A. v oblasti odpadov

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 8. - konanie o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania.

## I)

### A. určuje emisné limity

#### Z hľadiska ochrany ovzdušia:

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 8 zákona o IPKZ pre znečisťujúce látky vypúšťané zo zariadení zdroja znečisťovania ovzdušia v prevádzke.

1. Prevádzkovateľ predloží inšpekcii žiadosť o zmenu integrovaného povolenia, ktorého súčasťou bude schválenie aktualizovaného súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení (STPP a TOO) najneskôr do 6 mesiacov odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia.

## II)

### m e n í integrované povolenie

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia sa v časti **Podmienky povolenia B. Emisné limity 1a) Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia** vypúšťa v plnom rozsahu pôvodné znenie bodu 1.1 a nahrádza sa novým znením:

#### pôvodné znenie:

1.1. Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť emisné limity určené v nasledujúcej tabuľke:

RHC – *Hydrokrak ťažkých zvyškov*

Zdroj znečistenia ovzdušia	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Miesto vypúšťania	
			označenie	výška
RHC pece:	TZL	5	komín č. 44	60 m
surovinová pec 11H101	SO <sub>2</sub>	1000	(bl. 57)	
vodíková pec 11H102	NO <sub>x</sub> <sup>1</sup>	200		
atm. pec 11H201				
vákuová pec 11H301	CO	100		

<sup>1</sup> Oxidy dusíka – oxid dusnatý a oxid dusičitý vyjadrené ako oxid dusičitý.

*VGH – Hydrogénacia vákuových destilátov*

Zdroj znečistenia ovzdušia	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Miesto vypúšťania	
			označenie	výška
VGH pece: nástreková pec 12 H101 frakcionačná pec 12H201	TZL	5	komín č. 45	41,5 m
	SO <sub>2</sub>	1000	(bl. 56)	
	NO <sub>x</sub>	200		
	CO	100		

*HPP – Vodíkareň*

Zdroj znečistenia ovzdušia	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Miesto vypúšťania	
			označenie	výška
reformingová pec 17H301	TZL	5	komín č. 46	34 m
	SO <sub>2</sub>	1000	(bl. 56)	
	NO <sub>x</sub>	200		
	CO	100		

**nové znenie:**

1.1 Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť emisné limity určené v nasledujúcej tabuľke:

*RHC – Hydrokrak ťažkých zvyškov*

Zdroj znečistenia ovzdušia	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Miesto vypúšťania	
			označenie	výška
RHC pece: surovinová pec 11H101 vodíková pec 11H102 atm. pec 11H201 vákuová pec 11H301	TZL	5	komín č. 44	60 m
	SO <sub>2</sub>	600	(bl. 57)	
	NO <sub>x</sub> <sup>1</sup>	200		
	CO	100		

<sup>1</sup> Oxidy dusíka – oxid dusnatý a oxid dusičitý vyjadrené ako oxid dusičitý

### VGH – Hydrogenácia vďakaových destilátov

Zdroj znečistenia ovzdušia	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Miesto vypúšťania	
			označenie	výška
VGH pece: nástreková pec 12 H101 frakcionačná pec 12H201	TZL	5	komín č. 45	41,5 m
	SO <sub>2</sub>	600	(bl. 56)	
	NO <sub>x</sub>	200		
	CO	100		

### HPP – Vodíkareň

Zdroj znečistenia ovzdušia	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Miesto vypúšťania	
			označenie	výška
reformíngová pec 17H301	TZL	5	komín č. 46	34 m
	SO <sub>2</sub>	600	(bl. 56)	
	NO <sub>x</sub>	200		
	CO	100		

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia sa v časti **Podmienky povolenia B. Emisné limity 1a) Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia** vypúšťa v plnom rozsahu pôvodné znenie bodu 1.1.1 a nahrádza sa novým znením:

#### pôvodné znenie:

1.1.1 Emisný limit 1000 mg.m<sup>-3</sup> pre znečisťujúcu látku SO<sub>2</sub> pre zariadenia zdroja znečisťovania ovzdušia – pece 11H101, 11H102, 11H201 a 11H301 na VJ RHC; pece 12H101 a 12H201 na VJ VGH; pec 17H301 na VJ HPP platí v **priemere** pre všetky zariadenia na spaľovanie viacerých druhov palív v rámci jednej rafinérie podľa právoplatného rozhodnutia SIŽP č. 7671-29864/27/2009/Haš zo dňa 18.09.2009.

#### nové znenie:

1.1.1 Emisný limit 600 mg.m<sup>-3</sup> pre znečisťujúcu látku SO<sub>2</sub> pre zariadenia zdroja znečisťovania ovzdušia – pece 11H101, 11H102, 11H201 a 11H301 na VJ RHC; pece 12H101 a 12H201 na VJ VGH; pec 17H301 na VJ HPP platí v **priemere** pre všetky zariadenia na spaľovanie viacerých druhov palív v rámci jednej rafinérie podľa právoplatného rozhodnutia SIŽP č. 2965-32927/37/2013/Bal/370120405/Z7 zo dňa 03.12.2013.

### III)

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 1195/OIPK-338/06-Ba/370120505 zo dňa 01. 03. 2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 21.03.2006 v znení jeho zmien a doplnkov z o s t á v a j ú n e z m e n é. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## Odôvodnenie

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 8. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa zn. 21300/2014/459 zo dňa 03.03.2014.

Prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. c) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok vo výške 500 € prevodom na účet dňa 09.01.2014 (výpis z účtu).

Predmetom vydania zmeny integrovaného povolenia bolo konanie o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania.

Súčasťou konania podľa zákona o IPKZ bolo konanie:

### A. v oblasti odpadov

- **podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 8.** - konanie o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila listom č. 3187-7853/37/2014/Sob/Z9 zo dňa 24.03.2014 účastníkom konania (prevádzkovateľ, Hl. mesto SR Bratislava) a dotknutým orgánom (Okresný úrad Bratislava, Odbor ochrany životného prostredia (ovzdušie), RÚVZ Bratislava, so sídlom v Bratislave) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny č. 9 integrovaného povolenia pre prevádzku „RHC, VGH, HPP“.

K žiadosti o zmenu integrovaného povolenia sa v stanovenej lehote kladne vyjadrili:

V stanovenej lehote boli k žiadosti prevádzkovateľa vznesené nasledovné pripomienky:

- Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Bratislava - vyjadrenie č. OU-BA-OSZP3-2014/031130/HRJ/II zo dňa 08.04.2014 – bez námietok
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava hlavné mesto so sídlom v Bratislave – vyjadrenie č. PPL/6965/2014 zo dňa 22.04.2014 - súhlasí so zmenou

### Vyjadrenie inšpekcie:

Inšpekcia určila v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia pre zariadenia na spaľovanie viacerých druhov palív v rámci jednej rafinérie – pece 11H101, 11H102, 11H201 a 11H301 na VJ RHC; pece 12H101 a 12H201 na VJ VGH; pec 17H301 na VJ HPP celorafinérsky limit pre SO<sub>2</sub> – 600 mg.m<sup>-3</sup> za podmienky, že nedôjde k celkovému zvýšeniu množstva emisií.

Iné vyjadrenia a námety k žiadosti v určenej lehote neboli vznesené. Inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorej predmetom je určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania.

Nakoľko sa jedná o zmenu v činnosti prevádzky, ktorej účelom je určenie emisných limitov a podmienok prevádzkovania, a ktorá nemá negatívny dopad na životné prostredie a na zdravie ľudí, inšpekcia v konaní o zmene integrovaného povolenia upustila od niektorých úkonov – zverejnenia žiadosti a vykonania ústneho pojednávania.

Vzhľadom na to, že zmena v činnosti prevádzky nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

Inšpekcia na základe vykonaného konania o zmene integrovaného povolenia, preskúmala žiadosť v zmysle zákona o IPKZ, zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní, a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



*Jaroslav Haško*  
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.  
riaditeľ

### Doručuje sa:

1. SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
2. Hlavné mesto SR Bratislava zastúpené primátorom, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

### Po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia:

3. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, P.O. Box 26, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava
4. Okresný úrad Bratislava, Odbor ochrany životného prostredia (ovzdušie), Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4